



Obavijest o postupanju s podacima o pacijentu vezano za prekograničnu elektroničku uslugu sažetka medicinskih podataka o pacijentu, za pacijente kojima je Hrvatska zemlja putovanja

Svrha obavijesti o postupanju s podacima o pacijentu

Ova obavijest o postupanju s podacima o pacijentu ima za cilj informirati pacijente o razmjeni njihovih osobnih podataka u prekograničnom okruženju i praksi zaštite podataka u slučaju pružanja medicinskih usluga u drugoj europskoj državi koja sudjeluje u razmjeni podataka.

Kada se traži medicinska usluga u drugoj državi članici, pacijentovim osobnim podacima će se rukovoditi sukladno infrastrukturi i zakonima države u kojoj se pruža medicinska usluga.

Ove informacije namijenjene su pacijentima kojima je Hrvatska zemlja putovanja.

Tko može koristiti uslugu?

Pacijenti čija je zemlja prebivališta uključena u sustav razmjene elektroničkih podataka, koji imaju odgovarajući identifikacijski dokument i elektronički sažetak medicinskih podataka o pacijentu, ukoliko je dao privolu za pristup podacima.

Pristup sažetku medicinskih podataka o pacijentu, u zemlji putovanja, traži se za pacijenta kojem se pruža medicinska usluga. Osoba se mora jasno identificirati. Svaka zemlja je definirala vrstu identifikacijske isprave koju su pacijenti obvezni predložiti prilikom korištenja usluga.

Nakon što je pacijent identificiran, zdravstveni djelatnik obavještava pacijenta o objavi na internetskoj stranici vezano za postupanje s njegovim podacima u Hrvatskoj. Potvrda postupanja s podacima o pacijentu bilježi se nakon izvršavanja upita o identifikaciji pacijenta (Patient Identification) i prije upita za dohvaćanje medicinskih podataka. Razlog tome je što prije upita o identifikaciji pacijenta zdravstveni djelatnik ne zna nužno jedinstveni identifikator pacijenta nužan za dohvaćanje medicinskih podataka.

Bez obzira na to je li pacijent obaviješten o obradi podataka u svojoj zemlji prebivališta, pacijent mora biti upoznat s ovim informacijama o postupanju s njegovim podacima u zemlji putovanja. Nakon što pacijent potvrdi zdravstvenom djelatniku da je razumio informacije i dozvoli dohvat njegovog sažetka medicinskih podataka, zdravstveni djelatnik nastavlja s upitom za dohvaćanje sažetka. Ako pacijent ne potvrdi da je razumio informacije ili ne dozvoli dohvaćanje njegovog sažetka medicinskih podataka, sažetak medicinskih podataka neće biti dohvaćen.

Pacijent ostvaruje pravo na zdravstvenu zaštitu sukladno europskim pravnim propisima.

Što je Elektronički sustav razmjene zdravstvenih podataka (engl. eHealth Digital Service Infrastructure)?

Elektronički sustav razmjene zdravstvenih podataka (Health Digital Service Infrastructure/eHDSI or eHealth DSI) omogućuje siguran i jednostavan pristup medicinskim podacima zdravstvenim djelatnicima uključenim u liječenje/izdavanje lijekova. Ova infrastruktura pruža pristup medicinskim podacima stanovnicima EU-a elektroničkim putem - bilo kada i bilo gdje unutar EU-a. To se postiže putem sigurne pristupne točke koju pruža nacionalna kontaktna točka za e-zdravlje (eng. National Contact Point for eHealth, u daljnjem tekstu: NCPeH) koju odredi svaka zemlja.

Vaš sažetak medicinskih podataka o pacijentu bit će prenesen iz nacionalne infrastrukture zemlje prebivališta u zdravstvenu ustanovu u Hrvatskoj preko nacionalnih kontaktnih točaka. Za Hrvatsku, imenovana nacionalna kontaktna točka je Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje (u daljnjem tekstu: HZZO). Svaka je zemlja odgovorna za rad nacionalne kontaktne točke u svojoj zemlji. Vaši podaci u sažetku medicinskih podataka o pacijentu bit će obrađeni u skladu s Uredbom EU o općoj zaštiti podataka i nacionalnim zakonodavstvom zemlje sudionice razmjene.

Koji podaci o vama se obrađuju?

Sažetak medicinskih podataka o pacijentu sadrži sljedeće administrativne podatke: ime i prezime pacijenta, identifikator osigurane osobe, datum rođenja, spol, zemlju osiguranja, te može sadržati informacije o: aktivnim zdravstvenim problemima i povijesti prošlih bolesti, alergijama, terapiji, implantatima, cijepljenju, kirurškim zahvatima, ovisno o dostupnosti podataka u državi prebivališta.

Za distribuciju u Hrvatskoj kao državi putovanja, originalna PDF verzija sažetka medicinskih podataka o pacijentu i prevedeni sadržaj sažetka medicinskih podataka dostupan je zdravstvenim djelatnicima putem NCP portala kojem pristupaju iz svojeg programskog rješenja za zdravstvene ustanove.

Na temelju čega se obrađuju vaši podaci?

eHDSI usluge su vam dostupne na temelju nekoliko pravnih akata: Direktiva 2011/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2011. o primjeni prava pacijenata u okviru prekogranične zdravstvene zaštite, prenesena na Zakon o obveznom zdravstvenom osiguranju koji propisuje da obvezno zdravstveno osiguranje provodi HZZO. HZZO regulira ugovore s pružateljima zdravstvene skrbi o obveznoj zdravstvenoj zaštiti, uključujući Opće uvjete ugovora (Opći uvjeti ugovora o provođenju primarne zdravstvene zaštite o iz obveznog zdravstvenog osiguranja, Opći uvjeti ugovora za provođenje bolničke zdravstvene zaštite iz obveznog zdravstvenog osiguranja). Izmjenama i dopunama Općih uvjeta ugovora HZZO je udovoljio odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka (GDPR). Ugovoreni pružatelji usluga zdravstvene skrbi dužni su u potpunosti provoditi odredbe o zaštiti osobnih podataka s kojima se susreću prilikom pružanja zdravstvene zaštite.

Kada primate zdravstvenu uslugu u Hrvatskoj, vaši će podaci biti zabilježeni u Hrvatskoj kao zemlji putovanja u skladu s EU Općom uredbom o zaštiti podataka, zakonima i operativnoj praksi zdravstvenih ustanova u Hrvatskoj.

U koji svrhu se obrađuju vaši podaci?

Podaci o sažetku medicinskih podataka o pacijentu se obrađuju se samo u svrhu pružanja zdravstvene usluge.

U Hrvatskoj kao zemlji putovanja, NCPeH i programska rješenja za zdravstvene ustanove koje su uključene u komunikaciju, imaju mehanizam za bilježenje protoka informacija i mogućnost naknadnog pristupa i reprodukcije poruka u skladu s pravilima o sigurnosti i zaštiti podataka o pacijentima.

Za više informacija o svrhama obrade podataka u skladu sa zakonima Republike Hrvatske kao zemlje prebivališta/liječenja, vidi: Opći uvjeti ugovora o provođenju primarne zdravstvene zaštite o iz obveznog zdravstvenog osiguranja (objavljeno u Narodnim novinama, broj [160/13](#),

[17/15](#), [129/17](#)), Opći uvjeti ugovora za provođenje bolničke zdravstvene zaštite iz obveznog zdravstvenog osiguranja (objavljeno u Narodnim novinama, broj [160/13](#), [17/15](#), [129/17](#)), za HZZO kao operatora nacionalne infrastrukture, primjenjuje se [Pravilnik o tajnosti podataka i pravu na pristup informacijama Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje](#) - objavljeno 20. 5. 2013. na web stranici HZZO-a.

Tko može obraditi vaše podatke?

Vaše podatke mogu obrađivati samo ovlašteni i identificirani zdravstveni djelatnici koji su uključeni u pružanje zdravstvene usluge pod profesionalnom tajnom u državi liječenja. Podaci se ne omogućuju neovlaštenim osobama. Svaka je država odgovorna za to da uključeni zdravstveni djelatnici (uključujući liječnike, medicinske sestre, ljekarnike i druge zdravstvene profesionalce relevantne za prekograničnu medicinsku razmjenu podataka), pružatelji zdravstvenih usluga na njihovom području, imaju odgovarajuće informacije i obuku o svojim dužnostima.

Kada se podaci prenose u drugu državu EU-a putem eHDSI-a, svaki od primatelja podataka preuzima odgovornost za obradu takvih podataka u okviru svojih aktivnosti obrade podataka. Vezano za pružanje zdravstvenih usluga u Hrvatskoj, primatelji podataka koji preuzimaju takve odgovornosti su: nacionalna kontaktna točka u Hrvatskoj i zdravstvena ustanova u kojoj dobivate zdravstvenu uslugu.

Gdje su pohranjeni vaši podaci i koliko dugo?

Vaši podaci mogu biti pohranjeni u informacijskim sustavima zdravstvenih ustanova, kako u zemlji prebivališta, tako i u zemlji liječenja, ne dulje nego što je potrebno za svrhu za koju se obrađuju vaši osobni podaci.

Dulja razdoblja mogu se koristiti samo za arhiviranje i znanstvena ili povijesna istraživanja gdje su određene mjere zaštite privatnosti (kao što je anonimizacija).

U Hrvatskoj su razdoblja pohrane sljedeća:

- prema Zakonu o računovodstvu, knjigovodstvene isprave na temelju koji su podaci uneseni čuvaju se najmanje jedanaest godina.
- prema Zakonu o liječništvu, liječnik ili odgovorna osoba zdravstvene ustanove, trgovačkog društva ili druge pravne osobe koja obavlja zdravstvenu djelatnost obvezni su čuvati podatke

o ambulantnom liječenju bolesnika deset godina nakon završenog liječenja, a nakon toga roka obvezni su postupiti prema propisima o čuvanju dokumentacije.

- prema Zakonu o podacima i zdravstvenim podacima, medicinska dokumentacija će se čuvati deset godina nakon smrti fizičke osobe, a nakon isteka tog roka dokumentacija se obrađuje u skladu s propisima o arhivskoj građi.

Vaša prava pristupa

Podaci o vašem sažetku medicinskih podataka o pacijentu mogu biti dostupni u zdravstvenim ustanovama u Hrvatskoj samo ako ste za to dali privolu u zemlji prebivališta te ukoliko se zdravstvenom djelatniku potvrdili da razumijete informacije o postupanju s vašim podacima i dozvoljavate dohvat vašeg sažetka medicinskih podataka. Bez vaše potvrde zdravstvenom djelatniku, vaši podaci neće biti dostupni u zdravstvenoj ustanovi u Hrvatskoj. Potvrda zdravstvenom djelatniku vrijedi za jedan dohvat vašeg sažetka medicinskih podataka u trenutku pružanja zdravstvene usluge.

Imate pravo podnijeti pritužbu nadzornom tijelu u zemlji prebivališta ili zemlji liječenja, ovisno o činjeničnom stanju, u vezi s pitanjima koja se odnose na obradu vaših podataka u zemlji prebivališta ili u zemlji liječenja.

Pristup podacima u zemlji putovanja

Dužnost je države članice razmjene da osigura da se informacije o postupanju s podaci o pacijentu dostave pacijentu na mjestu skrbi, informirajući pacijente o tome kako će se njihovi podaci tretirati u toj određenoj državi članici. Na svakoj državi članici je da odluči kako će te informacije biti prikazane pacijentu, npr. u pogledu oblika ili načina provedbe.

Vezano za pružanje zdravstvene usluge u Hrvatskoj, zdravstveni djelatnik obavještava pacijenta o internetskoj stranici koja sadrži informacije o postupanju s njegovim podacima, gdje pacijent može pronaći informacije o postupanju s njegovim podacima na svojem jeziku. Programsko rješenje koje koristi zdravstveni djelatnik prikazuje zdravstvenom djelatniku tekst: "Bez obzira na to je li pacijent obaviješten o obradi podataka u svojoj zemlji, morate pacijentu pružiti ovu informaciju <link na web stranicu> i pitati pacijenta dozvoljava li vam dohvat njegovog sažetka medicinskih podataka". Zdravstveni djelatnik potvrđuje pritiskom na gumb da je pacijent potvrdio da je razumio informacije i dozvolio dohvat njegovog sažetka medicinskih podataka. Ako se gumb ne pritisne, sažetak medicinskih podataka neće biti dohvaćen.

Kontaktne informacije

U kontekstu zaštite osobnih podataka koji se odnose na usluge prekograničnog sažetka medicinskih podataka o pacijentu, voditelj obrade (eng. Data Controller) i izvršitelj obrade (eng. Data Processor) je HZZO. Kontakt je na: <https://www.hzzo.hr/kontaktirajte-nas/>.

Službenika za zaštitu osobnih podataka (eng. Data Protection Officer – DPO) imenuje ravnatelj HZZO-a. Kontakt je na: zastita.podataka@hzzo.hr.

Nadzorno tijelo u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka i Zakonom o provedbi zaštite podataka je Hrvatska agencija za zaštitu osobnih podataka. Kontakt je na: <https://azop.hr/data-protection-agency>.

Korisnička podrška za pacijente za informacije o pravima na zdravstvenu zaštitu u drugoj državi članici razmjene, o svim glavnim aspektima prekogranične zdravstvene zaštite. Kontakt telefon + 385 1 644 90 90 (radno vrijeme od ponedjeljka do petka, od 8 do 16 sati) ili mail ncp-croatia@hzzo.hr.

Korisnička podrška ugovornim pružateljima zdravstvene skrbi i proizvođačima programske podrške. Kontakt telefon + 385 72 11 22 33 (radno vrijeme od ponedjeljka do petka, od 7 do 20 sati i subotom od 7 do 15 sati) ili mail helpdesk@hzzo.hr.

Datum 13.05.2019.